SICILIA POETICA

ANNO I - N. 2 - Alcamo 15 aprile 1976

RASSEGNA QUINDICINALE DI POESIA E CULTURA

Sped. in abb. post. - Gr. II-70 % 2* quind. - L. 150

La Pasqua nel canto dei poeti di tutti i tempi

PASQUA DI RISURREZIONE

Io canto la canzon di primavera andando come libera gitana in patria terra ed in terra lontana, con ciuffi d'erba ne la traccia nera. E con un ramo di mandorlo in fiore a le finestre batto, e dico: "Aprite: Cristo è risorto e germinan le vite nove e ritorna con l'april l'amore!... Amatevi fra voi, pei dolci e belli sogni ch'oggi fioriscon su la terra, uomini de la penna e de la guerra, uomini delle vanghe e dei martelli. Schiudete i cuori: in essi irrompa intera di questo dì l'eterna giovinezza. Io passo e canto che vita è bellezza, passa e canta con me la primavera".

ADA NEGRI

E' PASQUA

Si sente da lontano l'eco di una campana non è più triste, è lieta sembra una voce umana. Dice: Allelluja, risorto è Cristo Redentore sia amore tra le genti, sia pace in ogni cuore. I grandi e i piccini col cuor pien d'emozione ricordano del Cristo la sua resurrezione. Promettono tra l'altro

Io canto la canzon di primavera andando come libera gitana in patria terra ed in terra lontana, con ciuffi d'erba ne la traccia nera E con un ramo di mandorlo in fiore a le finestre batto, e dico: "Aprite: Cristo è risorto e germinan le vite nove e ritorna con l'april l'amore!... Amatevi fra voi, pei dolci e belli sogni ch'oggi fioriscon su la terra, uomini de la penna e de la guerra, uomini delle vanghe e dei martelli. Schiudete i cuori: in essi irrompa intera di questo dì l'eterna giovinezza. Io passo e canto che vita è bellezza, passa e canta con me la primavera".

ADA NEGRI

E' PASQUA

Si sente da lontano l'eco di una campana non è più triste, è lieta sembra una voce umana. Dice: Allelluja, risorto Cristo Radentor

CAMPANE DI PASQUA

Campane di Pasqua suonate a stormo, ed al monte ed al piano campane di Pasqua, portate la voce lontano.

La vostra armonia è preghiera, la vostra canzone è verace, portate da mane alla sera l'augurio di Pace.

Campane, svegliate i dormienti, dal sonno dell'odio, del male; che vadano tutte le genti per mèta più astrale.

Ndin - ndon - questi tocchi di vita son mesti sul campo di morte, cantate la gioia infinita su genti risorte.

Ndan - ndin - che si plachi la guerra ndon - ndan - che fiorisca il lavoro, ritornin le braccia alla terra, si sfrutti il tesoro.

Campane, cantate vittoria, si ponga la fine ai flagelli, chè in Cristo risorto alla gloria siam tutti fratelli.

TOMMASO PAPA

PASQUA

Cristo è risorto! Ride Primavera, canti e fiori rallegrano il creato; è bello il mondo che Tu, Dio, m'hai dato ed io rivolgo a Te questa preghiera: - Cresca nel cuor degli uomini l'amore, perchè tutti si sentano fratelli;

Campane di Pasqua suonate a stormo, ed al monte ed al piano campane di Pasqua, portate la voce lontano.

La vostra armonia è preghiera, la vostra canzone è verace, portate da mane alla sera l'augurio di Pace.

Campane, svegliate i dormienti, dal sonno dell'odio, del male; che vadano tutte le genti per mèta più astrale.

Ndin - ndon - questi tocchi di vita son mesti sul campo di morte, cantate la gioia infinita su genti risorte.

Ndan - ndin - che si plachi la guerra ndon - ndan - che fiorisca il lavoro, ritornin le braccia alla terra, si sfrutti il tesoro.

Campane, cantate vittoria, si ponga la fine ai flagelli, chè in Cristo risorto alla gloria siam tutti fratelli.

TOMMASO PAPA

*** **PASQUA**

PASQUA

Eccu la Pasqua!... Torna tutta ciuri, parmi ed alivi di gloria e di paci! Tu 'ntra la chiesa addinucchiuni taci e forsi preghi a Diu cu gran firvuri; o penzi a la 'nsistenza, a lu duluri; a la bruttizza mia chi ti dispiaci; a lu me fari stùpitu e murdaci; a l'anni toi passati senz'amuri. Eu penzu: "sì 'na màrtiri santuzza sagrificata di l'amuri miu. Sula!...pi curpa mia, senza casuzza!". Longu, spietatu comu vosi Diu, sentu stu gran rimorsu 'ntra st'armuzza

e mi distruru sutta ssu castiu.

E' Pasqua. A chiddu, chi li me dulura ci cunfidavi e l'amuri e li sceni, a chissu chi mi detti ssa svintura e vinni pi tradiri e sempri veni, a li nemici mei tragiriatura chi mi livaru a tia aduratu beni, a cu' ha gudutu di la me turtura eu li pirdugnu e ci addisiu lu beni.

E' Pasqua. Ogni campana leta riri cantannu paci ad ogni cristianu mentr'eu sentu 'na pena di 'nfuddiri.

Avogghia si nun happi la tò manu: (è Pasqua) vurria, prima di muriri, chi tu mi pirdunassi di luntanu.

CASTRENZE NAVARRA

Eccu la Pasqua!...Torna tutta ciuri, parmi ed alivi di gloria e di paci! Tu 'ntra la chiesa addinucchiuni taci e forsi preghi a Diu cu gran firvuri; o penzi a la 'nsistenza, a lu duluri; a la bruttizza mia chi ti dispiaci; a lu me fari stùpitu e murdaci; a l'anni toi passati senz'amuri. Eu penzu: "sì 'na màrtiri santuzza sagrificata di l'amuri miu.

Sula!... pi curpa mia, senza casuzza!". Longu, spietatu comu vosi Diu, sentu stu gran rimorsu 'ntra st'armuzza e mi distruru sutta ssu castiu.

E' Pasqua. A chiddu, chi li me dulura ci cunfidavi e l'amuri e li sceni, a chissu chi mi detti ssa svintura e vinni pi tradiri e sempri veni, a li nemici mei tragiriatura chi mi livaru a tia aduratu beni, a cu' ha gudutu di la me turtura eu li pirdugnu e ci addisiu lu beni.

E' Pasqua. Ogni campana leta riri cantannu paci ad ogni cristianu mentr'eu sentu 'na pena di 'nfuddiri. Avogghia si nun happi la tò manu:

La santa... 'ndiavulata!

Commedia brillante in dialetto siciliano in III tempi

FATTU NUN SUCCESSU

di VITO CRUCIATA

II TEMPO

PERSONAGGI:

PEPPINO - (Lo spasimante - genero di Paola)

LIBORIO - (Compare di Peppino)

PAOLA - (La suocera) LA SARTA - (Signorina)

ROSA - (Moglie di Liborio)

ELENA - (Figlia di Paola - signorina)

EMILIA - (Sposa di Peppino)

(Un salottino. Emilia ed Elena, figlie di Paola; Emilia è seduta, mentre Emilia sta in piedi, poichè la sarta di famiglia le sta provando un abitino. Paola in abito nero elegante, corto sopra il ginocchio, ma molto scollato, in atteggiamento autoritario)

- LA SARTA Ossirvassi beni cara signura, nunn'è troppu 'nzina ccà? (e fà una piega all'orlo del vestito appuntando dei spilli all'altezza sopra il ginocchio - proseguendo) E la scullatura putissimu farla 'nzina ccà... (segna a metà petto, poi la fà voltare formando una V da fare intravedere la schiena fino al cinto scoperta).
- PAULA · (ironicamente) Macari ancora cchiù sutta a quantu ammostra tuttu lu panaru... Sintissi signurina: ccà dintra 'nzina a prova cuntraria cumannu iu e l'ordini a mè figghia di com'havi a vistiri lu dugnu iu, no idda.
- LA SARTA (risentita) Signura, nun l'haju vista mai accussì.

PAULA - Di cu è la curpa?

KUSA SARTA (Mogne acertuonio si la moda d'oi è chi-

ELENA - (Figlia di Paola - signorina)

EMILIA · (Sposa di Peppino)

(Un salottino. Emilia ed Elena, figlie di Paola; Emilia è seduta, mentre Emilia sta in piedi, poichè la sarta di famiglia le sta provando un abitino. Paola in abito nero elegante, corto sopra il ginocchio, ma molto scollato, in atteggiamento autoritario)

- LA SARTA · Ossirvassi beni cara signura, nunn'è troppu 'nzina ccà? (e fà una piega all'orlo del vestito
 appuntando dei spilli all'altezza sopra il ginocchio · proseguendo) E la scullatura putissimu farla
 'nzina ccà... (segna a metà petto, poi la fà voltare formando una V da fare intravedere la
 schiena fino al cinto scoperta).
- PAULA (ironicamente) Macari ancora cchiù sutta a quantu ammostra tuttu lu panaru... Sintissi signurina: ccà dintra 'nzina a prova cuntraria cumannu iu e l'ordini a mè figghia di com'havi a vistiri lu dugnu iu, no idda.
- LA SARTA (risentita) Signura, nun l'haju vista mai accussì.
- PAULA Di cu è la curpa?
- LA SARTA Nun è certu mia si la moda d'oj è chista!
- ELENA Pi mia moda nun ci nn'è!
- PAULA Tu statti muta comu un pisci e nun ti 'mmiscari 'nzoccu nun ti riguarda (alzando la voce).

scari 'nzoccu nun ti riguarda (alzando la voce).

ELENA - (innervosita, esce di scatto, dopo che si è

- PAULA Tu a' ghiri a cumannari a tò maritu ca quannu la matina nesci di casa sbaglia a vestirisi e pi la prescia si metti la tò faredda, 'ncanciu di li sò robbi!
- LA SARTA Signura Paula, chi sù 'sti discursi? Circassi di carmarisi, e nun facissi 'sti scinati. Basta! Basta! . . . (Emilia esce anch'essa innervosita).
- PIPPINU (entrando con fare spiritoso) Chi c'è? Chi c'è? Chi succeri ccà dintra? Li vuci si sentinu 'nzina a la vanedda, pi casu ci sarà qualchi cosa puru pi mia?
- PAULA Sì cà cci nn'è! E comu cci nn'è tintu carugnuni!

PIPPINU - Ma sempri m'affinniti?

PAULA - Pirchì nun è la virità?

PIPPINU - Veramenti la stoffa ci l'haju; sulu ca mi mancanu li 'nguanti (mostrando la sua personalità).

PAULA - Allura lu sai!

PIPPINU - Sull'onuri miu!

- PAULA · (afferrandolo per un orecchio e volgendosi alla sarta) Lu vidi 'stu galantomu? Ebbeni, è 'n' assicuta fimmini di quannu agghiorna 'nzina chi scura!
- PIPPINU E va beni, ma mi lassassi! (Paola gli stringe vieppiù l'orecchio, ma poi a poco a poco lo lascia, spingendolo).
- PIPPINU (fregandosi l'orecchio con una mano) Ahj!
 Ahj! Chi manu pisanti!
- PAULA Vattinni! E nun ti vogghiu vidiri cchiù davanti a mia!
 - sta! Basta!... (Emilia esce anch'essa innervosita).
- PIPPINU (entrando con fare spiritoso) Chi c'è? Chi c'è? Chi succeri ccà dintra? Li vuci si sentinu 'nzina a la vanedda, pi casu ci sarà qualchi cosa puru pi mia?
- PAULA Sì cà cci nn'è! E comu cci nn'è tintu carugnuni!

PIPPINU - Ma sempri m'affinniti?

PAULA - Pirchì nun è la virità?

PIPPINU - Veramenti la stoffa ci l'haju; sulu ca mi mancanu li 'nguanti (mostrando la sua personalità).

PAULA - Allura lu sai!

PIPPINU - Sull'onuri miu!

- PAULA (afferrandolo per un orecchio e volgendosi alla sarta) Lu vidi 'stu galantomu? Ebbeni, è 'n' assicuta fimmini di quannu agghiorna 'nzina chi scura!
- PIPPINU E va beni, ma mi lassassi! (Paola gli stringe vieppiù l'orecchio, ma poi a poco a poco lo lascia, spingendolo).
- PIPPINU (fregandosi l'orecchio con una mano) Ahj!
 Ahj! Chi manu pisanti!
- PAULA Vattinni! E nun ti vogghiu vidiri cchiù davanti a mia!
- PIPPINU (con amarezza) Ma comu fà a dirimi ca dà matina a la sira vaju assicutannu fimmini, chi mi veni pi d'appressu, o puru...o puru...

PAULA - (prima che finisce di dire la parola) O puru chi?

DONNA

Donna, sono i tuoi occhi quei tristi lampioni con la faccia che bugiardi? Perchè il tuo cuore si piega sempre dalle troppe risate?

Donna, Dio...viene tutte le sere da te, vero? Glielo fai un pò di posto? Non farlo cadere, donna, è ancora un bambino...

Ora, tra due alberi che dormono abbracciati c'è sempre lui, quel pino, che riposa pensando al domani...

Ma tu no, donna, tu piangi, come una luna che perde il suo bambino...

Donna,
garzone che fischi
alla vista delle tue prime cento lire,
ora, tra due alberi che dormono
abbracciati,
c'è sempre lui, quel pino,
che riposa pensando al domani,...

Palermo

FRANCA CANNIZZARO

LI MERAVIGGHI DI LA TERRA

Oh matri terra! Cu li pò cantari tutti li preggi toi e li tò riechizzi? Dimmillu tu, eu ti li pò cuntari tutti l'immensi tò summi biddizzi? Iu, mi cunfunnu, nun sacciu chi fari, la pinna pigghiu e sentu trimulizzi nni la me 'ntigna manu pocu adatta pi chista 'mprisa e sentu la disfatta. Calura e friddu 'mpasti ccu lu ventu, l'acqua cci ammischi e formi l'elimenti, ti canci, ti trasformi, sì un purtentu, vita pirenni a tutti li viventi; 'ntornu a lu suli giri e un c'è mumentu chi tu stai ferma o lu travagghiu senti: Arbi, tramunti, notti e jornu fai, li quattru primaveri e 'un stanchi mai.

Eterni ghiacci, vaddi, munti e mari, garzone che ubenti machi formi a cinci alla vista delle tue prime cento lire, ora, tra due alberi che dormono abbracciati, c'è sempre lui, quel pino, che riposa pensando al domani,...

Palermo

FRANCA CANNIZZARO

LI MERAVIGGHI DI LA TERRA

Oh matri terra! Cu li pò cantari tutti li preggi toi e li tò ricchizzi? Dimmillu tu, eu ti li pò cuntari tutti l'immensi tò summi biddizzi? Iu, mi cunfunnu, nun sacciu chi fari, la pinna pigghiu e sentu trimulizzi nni la me 'ntigna manu pocu adatta pi chista 'mprisa e sentu la disfatta. Calura e friddu 'mpasti ccu lu ventu, l'acqua cci ammischi e formi l'elimenti, ti canci, ti trasformi, sì un purtentu, vita pirenni a tutti li viventi; 'ntornu a lu suli giri e un c'è mumentu chi tu stai ferma o lu travagghiu senti: Arbi, tramunti, notti e jornu fai, li quattru primaveri e 'un stanchi mai. Eterni ghiacci, vaddi, munti e mari,

Eterni ghiacci, vaddi, munti e mari, ciumi, diserti, voschi, frutti e ciuri, laghi di sonni da 'ncantisimari lu stissu summu artista Criaturi.

Pisci a lu mari, aceddi a lu vulari. ad ogni cosa duni li tò curi, all'omu dai l'affanni e lu cunfortu, 'ntra lu tò senu paci quann'è mortu.

novella

Qualcosa che non può morire

di Fausto Cannone

II

Rivedrò come ora la sua dolce immagine? I suoi occhi illumineranno quell'angolo fangoso dove riposeranno le mie ossa? Vedrò da quell'inferno il suo paradiso? No! Non vedrò più nulla, ed è triste pensarlo. Altri vedranno vermi, soltanto vermi generati dalla mia carne putrida un tempo composta da un cuore, due braccia, due gambe, un viso con due occhi che si sono accesi d'amore per lei, e così si spegneranno.

Ma perchè continuo a parlare di cose funebri? Io sono vivo, sento in me un cuore che batte, due gambe che mi porteranno ancora lontano, due braccia che abbracceranno il mondo con i suoi colori, due occhi ancora accesi d'amore.

Ma torniamo a quell'angelo stanco, al mio difficile amore. Io esisto ancora e lei è viva in me per quanto tempo ancora? L'amore non ha fine.

Vorrei descrivervi il volto del mio tutto: avete

mai visto il tiepido sole di un giorno di primavera quando si vedono le strade vestite di quel sole che appare e scompare? Il profumo dei primi fiori, la prima musica degli uccelli, farfalle che si posano leglere tra le margherite per nascondersi dagli innamorati che buttano i loro petali al vento, e l'ingenua innocente bambina che ripete le parole del cuore: mi ama non m'ama! Ecco in queste espressioni semplici si rispecchia la sua semplicità che per me è il tutto della sua bellezza. Anche il tutto di questa storia senza fine volge alla fine. Forse la troverete del tutto insignificante, senza un nesso logico. Io ho voluto così.

Infatti non vi sono personaggi, non ho voluto dare tantomeno un nome a quella bambina, oggi donna, che sorride ad altri...anche se con qualche lacrima, come io sorrido con la tristezza di sempre... a quella qualcosa che non può morire.

FINE

SICILIA MIA

Sicilia, matri mia terra d'amuri! suspiru di 'stu cori 'nnamuratu, lu barsamu si tu p'ogni duluri naca amurusa d'un suli 'nfucatu.

Sicilia bedda cuperta di ciuri, d'ogni ricchizza si reggia e l'artari, tu si la perla di nostru signuri, unni li Musi cci vennu a cantari.

Tu si lu marzapani di l'amuri, la midicina chiù duci chi c'è, li tò vaddati, li munti e chianuri, su' la curuna d'un nobili rè.

Granni è st'amuri chi portu pri tia, lu Diu Cupidu 'sta freccia tirò, tu si profumu di Sicilia mia, nuddu a lu munnu spizzari lu pò.

GIUSEPPE MALIGNO

PARENTISI

'Un'è di nuddu lu tempu. Tu vila d'arba sciòta a li spazi sunnati iu ala stanca abbiatu a 'gnoti tramunti . . . Vrazza di cëlu azzaratu di suli ca nni trova nati d'ora e appena morti. 'Un'è di nuddu lu tempu mancu di la notti.

Palermo

ANTONIO EMANUELE BAGLIO

CC'ERA UN GRAN FOCU...

Cc'era 'n'ardenti focu 'ntra stu cori, Focu di puisia, focu d'amuri: Eranu comu a rosi li paroli, E li versi svampavanu c'arduri! Ora la Musa mia, viju chi mori... Faiddi nun fa cchiù, mancu trimuri . . . La cinniri arristau dintra a stu cori, Mi li strudiu stu munnu di duluri!

Brooklyn

SALVATORE DI LEO

OMBRE

Come un'ombra lontana ritorni alla mia mente, come qualcosa che non cercavo Vederti, sentirti vicino, illusioni di pochi istanti. Quanto silenzio intorno a te sei come la notte avvolta di mistero. Cos'è questo strano vento che ti allontana, cerchi di sfuggirmi e silenziosamente mi cerchi. Ah se i tuoi silenzi fossero parole, se il tuo pensiero fosse il mio, se i tuoi sguardi fossero sinceri e la tua ipocrisia fosse amore! Ma vedo solo ombre intorno, ombre silenziose come te amore!

ANNA RENDA

L'ALBA DEI RICORDI

Nell'alba che spunta il cielo schiarisce; la notte sparisce smorzando milioni di stelle: si spezzano i sogni di favole belle ove tu mi apparivi nel tuo grande splendore nello slancio di amore. Ora tu sei lontana ed io vivo nell'attesa sperando nel tuo ritorno. Ritorna da me, ricostruiamo quei giorni felici. Si rinnovi l'amplesso che ci inebriava. La Vita, se non c'è amore vero si riduce nel nulla. Amore ritorna! Risplenda quel faro che luce ci dava di più grandioso affetto. Io son qui che ti aspetto; riunisci il tuo cuore a un cuore che soffre nell'ansiosa attesa. Amore ritorna!

Genzano di Roma

IGINIO ARGENTINI

NUDDU NI' SENTI

Fora, jttatu a la strania disiannu lu suli nun vju autru chi celu di sterru e stiddi di fangu. Minera maliditta! La terra agrignia d'ogni latu, cu risata di morti e ciuri di petra ca strincinu a morsa e asfissia lu ciàtu. Occhi svavariddati chini di scantu e vuci a cannarozza rutti cu chiama matri! cu figghi, cu muggheri, nuddu: nuddu: ni' senti.

Palermo

PAOLO CAMPODONICO

"RIVORGITI A ME' PATRI..."

(Tra un giovane spasimante ed una ragazza indifferente)

- Tisoru miu; Pi tia d'amuri spasimu! mi maravigghiu comu 'un ti nn'avviri. Da un annu chi ripetu chista musica..., tu fai la tunta, o finci d'un capiri. Dimmillu 'nta 'na vota s'un po' essiri, chiudemula pi sempri 'sta partita, pirchì si ti rifiuti di spusarinni dicidu di livarimi la vita! - Sidd'hai 'sta vuluntà, caru Liboriu,
- rivorgiti a me' patri sull'istanti, trattannusi di tia po' agivulariti, sicura ca pritisi 'un nn'havi tanti.
- Mi stai sintennu diri d'accunsentiri? - No, nun è chistu 'nzoccu vogghiu diri: me' patri havi aginzia di pompi funibri e quarchi scuntu d'iddu lu po' aviri!

GIOVANNI BISANTI

La santa...'ndiavulata!

(continuazione dalla seconda)

PAULA · (le dà un sonoro schiaffo sulla guancia e con voce minacciosa) Mascalzuni! Si nun fussi pi la galera t'ammazzassi!...

ELENA - (entra spaventata) Matri, matri chi c'è?

LA SARTA · Signura! Signura!

PAULA - (agitando i pugni) No, no! Iu lu finisciu, e lu lassu mortu 'nterra!

PIPPINU - (riparandosi dietro le spalle della sarta e unendo le mani in forma di preghiera) Pi carità matruzza mia mi pentu! Mi pentu! Già nni sugnu pintutu, nun lu fazzu cchiù!

PAULA - Ora è inutili! Si sempri lu stissu! "Cu nasci tunnu nun pò mòriri quatratu! Guaj si lu ripeti!...

PIPPINU - (precipitoso) No, no, lu giuru! Nun lu fazzu cchiù!

PAULA - (voltandosi e dandogli le spalle) A 'stu carogna nun lu vogghiu vidiri cchiù!

PIPPINU - (ne approfitta in quel momento e cerca di baciare il collo della sarta, che si svincola indignata, e lo spinge indietro mentre sta per gridare ma Peppino la prega di tacere, ponendosi l'indice destro sulla bocca; la sarta si morde la mano e per prudenza tace; Elena fà la stessa scena per prudenza; entrano Emilia e Liborio che osservano il quadro ma nessuno parla, e nel frattempo si volta Paola, rivolgendosi a Peppino).

PAULA · E puru ti vogghiu 'ngraziari.

PIPPINU - Macari matruzza mia! Macari matruzza bona...

PAULA - Attentu però ca chista è l'urtima prova!

PIPPINU - Sì, sì, cci lu giuru!

ROSA - (davanti la porta) C'è pirmissu?

PAULA - Viniti avanti, arrivati a tempu giustu mentri si sta parrannu di 'sta nova moda... (un coro, meno di Peppino) Viva la moda! Viva la moda d'oj! (tutti rivolgendosi a Peppino) E comu nun parra?

PIPPINU - Sù cosi c'un mi piacinu, già mi sentu murtificatu pi l'affruntu!

PAULA - Bedda facci d'affruntariti! Ci pò giurari ch'è comu dici tu?

PIPPINU - Lu giuru, sì, lu giuru, matruzza mia!

PAULA · Penza ca stai giurannu, e guai a tia si sècuti a sbagghiari! Si succedi ancora 'sta facci ti la jnchiu di timpulati (e fà il gesto con la mano).

EMILIA - Ma chi cci l'havi cù mè maritu?

PAULA - Ma chi ti veni 'ntesta? Chistu è un santu omu... (e lo carezza) E' veru Don Giuvanni...

PIPPINU - Pi carità! Nun mi dassi 'stu suprannomu ca è troppu scarugnusu!

PAULA - Carugnuni si! (e le manda un bacio da lontano con fare ironico) Si lu specchiu di li carogna!

PIPPINU - Grazij, grazij cu 'st'attributi chi mi stati dànnu, ma lei è...'na santa!

PAULA - Ma chi santa e santa! Sugnu 'na diavula, e poi, mi l'hai dittu tu?

PIPPINU - Ma forsi 'dda vota era 'mbriacu!

PAULA - Allura ti si sbriacatu?

PIPPINU - Sì, sì, nun bivu cchiù, lu giuru, lu giuru!

PAULA - Allura sarai un santu? Mi riprumetti di essiri un santu?

PIPPINU - Sì, sì!

(Un coro dei presenti, eccetto Peppino) - E bravu! E bravu! Già si fici santu (segue un battimano).

PIPPINU - Ora ca sugnu santu, la mè sorti è diversa!

Tutti m'haunu a vasari li manu, la prima mè soggira ch'è 'na pitrudda di zuccaru di quantu è duci!... Di quantu è bo-o-na-a... (e sta per lanciarsi verso di lei, mentre ella si scansa contegnosamente) Sugnu un santu ora si ca ti pozzu vasari comu vogghiu iu (Emilia alzando rabbiosa una sedia per l'aria, cerca di inseguire suo marito, gridandogli).

EMILIA - Gran pezzu di vastasu! Puru cù mè matri? (coro) E bravu, e bravu lu santu!...

FINE DEL SECONDO TEMPO

le nostre rubriche

GLI HOBBIES DEL NOSTRO TEMPO LIBERO numismatica

Croste e patine su monete e pezzi archeologici

E, a proposito di terrecotte, non basta scrostarle poichè, dopo un certo dosato bagno, potrebbe restarvi una bella patina calcificata, sottile ma opacizzante; tenace alla precedente dosatura del bagno. E che...la lasciamo? -In questo caso l'esperto dirà NO perchè, il tipo, la qualità della terracotta, promette, al disotto, delle colorazioni o delle figurazioni policrome. Vi sono però terrecotte che "spurgate" dalle materie terrose debbono restare "patinate". Questa ultima considerazione vuole dare un segno di decoro alla vetustà del pezzo "unicolore". Una terracotta antica "unicolore" ridotta in "carne" darebbe una sgradevole impressione, se la qualità d'impasto è di tipo comune. Viceversa, terrecotte di raffinato impasto in tinta unita: paglia, rosa, rosso, bruno, nero, ecc. liberate da ogni velatura patinosa, appariranno di smorzata lucentezza vellutata. E' molto difficile che una terracotta venga aggredita da elementi cancerosi, ma, le sue colorazioni, sì. Qui entra in gioco l'opera dell'abile restauratore che, poi (non si sa perchè) spesse volte viene declassato a . . . falsario!

I metalli (esclusi l'oro e l'electrum) restano tra i corpi soggetti alle insidie delle ingerenze organiche. Talvolta le finalità da perseguire costituiscono insolubili problemi di rivulsione.

Or dunque, le antiche monete di rame o bronzo per classificarle bisogna, intanto, distinguerle. Discriminando l'usura vera e propria (conservazione), una moneta che, patinata dal tempo, è stata aggredita dall'ossido di rame in minime proporzioni, non si deve spatinare, ma attendere ad una "cura" che lo specialista sa come rimediare "localmente".

Sono tanti e tanti i mali di cui possono soffrire le monete di scavo, e, direi, innumerevoli nel senso che ad ogni male va praticata una "cura specifica". Non dico che tutte le monete antiche FDC o di ottima conservazione con patine così e così, siano frutto di elaborazioni, ma è fuori dubbio che moltissime monete, distinte da impeccabili patinature, sono leggiadrie d'innocenza fasulla!

Le monete di rame o bronzo avranno conquistato una "patina vera" dopo secoli di conservazione in recipienti ben chiusi oppure senza che avessero subito contatti con elementi eterogenei. In linea di massima, gli effetti di "trasudazione" del metallo, per gli sbalzi di temperatura al sottosuolo che ne avrà "eccepito" il tipo o il genere del suo contenitore, produrranno al metallo stesso delle colorazioni, a seconda delle materie reagenti d'isolamento in cui si trova: terracotta, ferro, piombo, ecc.

(II - continua)

Ferdinando Provenzano

(Da "La voce del collezionista" Roma per gentile concessione dell'autore)

concorsi

• GUBBIO - I Edizione del Concorso Letterario Internazionale "Premio Bosone". Scadenza: 30 maggio 1976. Il concorso è a tema libero ed è articolato in due sezioni: Poesia singola e Silloge inedita. Le singole poesie non devono superare i 30 versi e le sillogi devono contenere al massimo 30 poesie, avere un titolo e un indice, ed essere opportunamente raccolte. Per altre informazioni rivolgersi a: Ass. Maggio Eugubino - Corso Garibaldi 50 - 06024 - Gubbio (PG).

SICILIA POETICA rassegna quindicinale di poesia e cultura

Direttore responsabile: Pier Francesco Mistretta

Direzione - Redazione - Amministrazione: via Roma n. 55 91011 ALCAMO - Edito dalla Tip. Editrice "Il Vespro".

ABBONAMENTO ANNUO: normale L. 3.500; con diritto alla pubblicazione di cinque poesie con un massimo di 24 versi - tre ottave L. 6.000; sostenitore L. 10.000; Estero il doppio. La pubblicazione degli scritti è riservata ai soli abbonati. I manoscritti devono essere firmati ed anche se non pubblicati non si restituiscono.

TIPOGRAFIA EDITRICE "IL VESPRO" via Fratelli S. Anna 76 - 91011 Alcamo Registrato al Tribunale di Trapani al n. 122 del 18-3-1976

Conto Corrente Postale n. 7-10612 intestato a: Tip.Ed. «Il Vespro» - F.Ili S. Anna 76 - 91011 Alcamo

qualcuno ha detto

L'amore perfeziona le nature buone e migliora le cattive.

Byron

L'invidia è la più ostinata e degradante delle umane passioni.

Flaubert

Ad ogni uomo è necessaria una fede.

V. Hugo

E' necessario che i nostri desideri siano moderati dal cuore e governati dalla ragione.

Vauvenargues

Molte persone non parlerebbero quasi mai se dovessero parlare solo di ciò che sanno.

A. Graf

I patimenti dell'animo rialzano, quelli del corpo abbattono.

G. Giusti

C'è chi canzona gli altri perchè gli altri hanno ciò che egli sarebbe ben lieto d'avere.

Tommaseo

aneddotica

Il naturalista Darwin era balbuziente, ma filosoficamente diceva:

— E' un vantaggio: mi dà tempo di pensare prima di dire una sciocchezza!



A un ambasciatore che si meravigliava dell'esiguità del suo esercito, Enrico IV di Francia spiegò:

- Dove regna la giustizia, la forza non serve.

grani di sapienza

A fimmina ca ridi, 'un ci aviri fidi.

Ama a cui t'ama, rispunni a cui ti chiama.

Fimmina e ventu, cància ogni mumentu.

Donna senza amuri è rosa senza oduri.

Ziti a vasari e babbaluci a sucari su' cosi chi un ponnu mai saziari.

Vrodu di gaddina e carni di puddastra.

Tuccannu lignu è vinu binignu.

Vinu vecchiu ed ogghiu novu.

A la prisenza di li vecchi si parra pocu.

A latu di lu picciutteddu è sempri bonu lu vicchiareddu.

A li picciotti li puma, a li vecchi lu libbru.

A li vecchi cci mancanu li forzi e cci criscinu li pititti.